

ENGLISH (EN)		FRENCH (FR)		SPANISH (ES)		GERMAN (DE)		ITALIAN (IT)		SWEDISH (SV)		DANISH (DA)		FINNISH (FI)		NORWEGIAN (NO)		PORTUGUESE (PT)		TURKISH (TR)	
Performance		Performances		Rendimiento		Leistung		Prestazioni		Prestanda		Præstation		Suorituskyky		Ytelse		Desempenho		Performans	
VersaRate Flow Rates with 0.9% saline solution at head height of 80 cm:		VersaRate Flow Rates avec 0,9% de solution saline à hauteur de la tête de 80 cm :		Caudales VersaRate con 0,9% de solución salina a la altura de la cabeza de 80 cm:		VersaRate Flussraten mit 0,9% Kochsalzlösung bei einer Kopfhöhe von 80 cm:		VersaRate Portate con soluzione salina allo 0,9% ad un'altezza della testa di 80 cm:		VersaRate Flödeshastigheter med 0,9% saltlösning i huvudhöjd av 80 cm:		VersaRate Strømningshastigheder med 0,9% saltvandsopløsning i hovedhøjde på 80 cm:		VersaRaten virtausnopeudet 0,9% suolaliuoksella, pään korkeus 80 cm:		VersaRate strømningshastigheter med 0,9% saltoppløsning i hovedhøyde på 80 cm:		Taxas de vazão do VersaRate Plus com solução de cloreto de sódio a 0,9% e 80 cm de altura:		%0,9 tuz solüsyonunda ve 80 cm baş yüksekliğinde VersaRate Akış Hızları:	
Position	Target Flow (ml/hr)	Position	Cible Débit (ml/hr)	Posición	Objetivo de Caudal (ml/hr)	Position	Ziel-durchfluss (ml/h)	Posizione	Obiettivo Portata (ml/hr)	Position	Target Flöde (ml/hr)	Position	Strømnings hastighed (ml/time)	Asetus	Tavoitevirtausnopeus (ml/t)	Posisjon	Mål strømnings hastighet (ml/hr)	Posição	Taxa de vazão alvo (ml/h)	Posizyon	Hedef Akış (ml/saat)
OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	Aus	Aus	OFF	ON	Fran	Fran	OFF	OFF	OFF	OFF	AV	AV	DESLIGADO	DESLIGADO	KAPALI	KAPALI
-	13	-	13	-	13	-	13	-	13	-	13	-	13	-	13	-	13	-	13	-	13
1	25	1	25	1	25	1	25	1	25	1	25	1	25	1	25	1	25	1	25	1	25
-	38	-	38	-	38	-	38	-	38	-	38	-	38	-	38	-	38	-	38	-	38
2	50	2	50	2	50	2	50	2	50	2	50	2	50	2	50	2	50	2	50	2	50
-	65	-	65	-	65	-	65	-	65	-	65	-	65	-	65	-	65	-	65	-	65
3	80	3	80	3	80	3	80	3	80	3	80	3	80	3	80	3	80	3	80	3	80
-	103	-	103	-	103	-	103	-	103	-	103	-	103	-	103	-	103	-	103	-	103
4	125	4	125	4	125	4	125	4	125	4	125	4	125	4	125	4	125	4	125	4	125
-	178	-	178	-	178	-	178	-	178	-	178	-	178	-	178	-	178	-	178	-	178
5	230	5	230	5	230	5	230	5	230	5	230	5	230	5	230	5	230	5	230	5	230
-	265	-	265	-	265	-	265	-	265	-	265	-	265	-	265	-	265	-	265	-	265
6	Full Open	6	ouverture complète	6	Completament abierto	6	vollständig offen	6	apertura completa	6	Helt öppet flöde	6	Helt åben	6	Täysin auki	6	Helt åpen	6	Totalmente aberta	6	Tam Açık

ENGLISH (EN)	FRENCH (FR)	SPANISH (ES)	GERMAN (DE)	ITALIAN (IT)	SWEDISH (SV)	DANISH (DA)	FINNISH (FI)	NORWEGIAN (NO)	PORTUGUESE (PT)	TURKISH (TR)	
Symbol Glossary can be found at: www.emedtc.com/support	Le glossaire des symboles est disponible à l'adresse suivante: www.emedtc.com/support	El Glosario de Símbolos puede encontrarse en: www.emedtc.com/support	Ein Symbol-Glossar finden Sie unter: www.emedtc.com/support	Può trovare glossario dei simboli su: www.emedtc.com/support	Symbolordlista finns på: www.emedtc.com/support	Symbolordliste kan findes på: www.emedtc.com/support	Symbolisanasto löytyy osoitteesta: www.emedtc.com/support	Symbolordliste finner du på: www.emedtc.com/support	O Glossário de Símbolos pode ser encontrado em: www.emedtc.com/support	Sembol Sözlüğü erişimi için aşağıdaki adresi ziyaret edebilirsiniz: www.emedtc.com/support	
	Warning	Attention	Advertencia	Warnung!	Attenzione	Varning	Advarsel	Varoitus	Advarsel	Atenção	Uyarı
	Read the instructions	Lisez les instructions	Lea las instrucciones	Bedienungsanleitung lesen!	Leggere le istruzioni	Läs instruktionerna	Læs vejledningen	Lue käyttöohjeet	Les instruksjonene	Leia as instruções	Talimatları okuyun
	Do not re-use	Ne pas réutiliser	No vuelva a utilizar	Nur zur Einmalverwendung!	Non riutilizzare	För engångsbruk	Må ikke genbruges	Älä käyttää uudelleen	For engangsbruk	Não reutilize	Tekrar kullanmayın
	Do not use if package is damaged	Ne pas utiliser lorsque l'emballage est endommagé	No utilizar cuando el envase esté dañado	Nicht verwenden wenn Packung beschädigt ist!	Non utilizzare quando l'imballaggio è danneggiato	Använd inte produkten om förpackningen är skadad	Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget	Älä käyttää jos pakkaus on vahingoittunut	Må ikke brukes hvis pakningen er skadet	Não utilize se a embalagem estiver danificada	Ambalajı hasarlı ürünü kullanmayın
	Not made with latex	Ne contient pas de latex	No hecho de látex	Nicht mit Latex hergestellt	Senza lattice	Denna produkt innehåller ej latex	Dette produkt er ikke fremstillet med latex	Tuotetta ei ole tehty lateksista	Dette produkt er ikke laget med latex	Este produto não é fabricado com látex	Lateks içermez
	Not made with di(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP)	Ne contient pas de di(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP)	No hecho de di(2-ethylhexil) ftalato (DEHP)	Nicht mit di(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP) hergestellt	Senza di(2-etilheksil) ftalato (DEHP)	Innehåller ej di(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP)	Er ikke lavet med di(2-ethylhexyl) phthalat (DEHP)	Ei valmistettu di(2-etyyliheksyyli) ftalaatista (DEHP).	Er ikke laget med di(2-etyliheksyl) ftalat (DEHP)	Este produto não é fabricado com ftalato de bis(2-etilhexilo) (DEHP)	Di(2-etilheksil) ftalat (DEHP) içermez
	Non-pyrogenic fluid path	Trajet de fluide non-pyrogène	Ruta de fluido no pirogénica	Nicht pyrogener Flüssigkeitsweg	Percorso del fluido apirogeno	Icke pyrogen flödesväg	Pyrogenfri væskebane	Ei-pyroegeinen nestereitti	Pyrogenfri væskebane	Via de fluidos aprotogénica	Pirojenik olmayan sıvı yolu
	To sale by or on the order of a physician.	Utiliser uniquement comme prescrit par un médecin	Para la venta a través o bajo instrucciones de un médico	Rezeptpflichtig	Utilizzare solo su ordine di un medico	Såls efter föreskrift av läkare	Til salg af eller efter ordination af en læge.	Lääkärin myymä tai lääkarin määräyksestä myytävä tuote.	Til salg på resept fra en lege.	Só pode ser vendido por um médico ou mediante receita médica	Doktor tarafından veya doktor talimatı üzerine satılır
	Sterilized by Ethylene Oxide	Stérilisé par oxyde d'éthylène	Esterilizado por óxido de etileno	Mit Ethylenoxid sterilisiert	Sterilizzato con ossido di etilene	Steriliserad med etylenoxid	Sterilisert med etylenoxid	Etyylioksidisteriloitu	Sterilisert med etylenoksid	Esterilizado com óxido de etileno	Etilen Oksit ile sterilize edilmiştir
	Approximate priming volume	Approximative volume de remplissage	Volumen aproximado de primación	Ungefähres Erstbefüllvolumen	Volume di riempimento approssimativo	Ungefärlig fyllnadsvolym	Anslået priming-mængde	Arvioitu esitättövolymy	Omtrentlig priming volum	Volume de priming aproximado (explurgo)	Yaklaşık emiş hacmi
	CE Mark	Marquage CE	Marca CE	CE-Kennzeichnung	Marchio CE	CE Märkt	CE-mærke	CE-merkintä	CE-merket	Marcação CE	CE İşareti
	EC Representative	Représentant CE	Representante de CE	EU-Vertreter	Rappresentante CE	CE-Representant	EF repræsentant	EC-edustaja	EC-representant	Representante CE	AT Temsilcisi
	Expiration date	Date d'expiration	Fecha de caducidad	Ablaufdatum	Data di scadenza	Utgångsdatum	Udløbsdato	Vanhemispäivä	Utløpsdato	Prazo de validade	Son kullanma tarihi
	Importer	Importateur	Importador	Importeur	Importatore	Importör	Importør	Maahantuojaja	Importør	Importador	İthalatçı
	Batch	Lot	Lote	Los	Lotto	Batch	Parti	Erä	Parti	Lote	Parti
	Manufacturer	Fabricant	Fabricante	Hersteller	Fabbricante	Tillverkare	Producent	Valmistaja	Produsent	Fabricante	Üretici
	Manufacturing date	Date de fabrication	Fecha de fabricación	Herstellungsdatum	Data di produzione	Tillverkningsdatum	Fremstillingsdato	Valmistuspäivä	Produksjonsdato	Data de fabricação	Üretim tarihi
	Medical device	Dispositif médical	Dispositivo médico	Medizinisches Gerät	Dispositivo medico	Medicinsk utrustning	Medicinsk udstyr	Lääketieteellinen laite	Medisinsk apparat	Dispositivo médico	Tıbbi cihaz
	Quantity	Quantité	Cantidad	Menge	Quantità	Kvantitet	Antal	Määrä	Kvantitet	Quantidade	Miktar
	Reference number	Numéro de référence	Número de referencia	Referenznummer	Numero di riferimento	Referensnummer	Referencenummer	Viitenumero	Referansnummer	Número de referência	Referans numarası
	Storage temperature limits	Limites de température de stockage	Límites de temperatura de almacenamiento	Grenzwerte für die Lagertemperatur	Limiti di temperatura di stoccaggio	Gränser för lagringstemperatur	Opbevaringstemperaturgrænser	Varastointilämpötil arajat	Grenser for lagringstemperatur	Limites de temperatura de armazenamento	Saklama sıcaklığı limitleri
	Length	Longueur	Longitud	Länge	Lunghezza	Längd	Længde	Pituus	Lengde	Comprimento	Uzunluk
	Diameter	Diamètre	Diámetro	Durchmesser	Diametro	Diameter	Diameter	Halkaisija	Diameter	Diâmetro	Çap
	Internal Diameter	Diamètre intérieur	Diámetro interno	Innendurchmesser	Diametro interno	Inre diameter	Intern diameter	Sisähalkaisija	Indre diameter	Diâmetro Interno	İç Çap
	Outer Diameter	Diamètre extérieur	Diámetro exterior	Außendurchmesser	Diametro esterno	Ytterdiameter	Udvendig diameter	Ulkohalkaisija	Ytre diameter	Diâmetro Externo	Diş Çap